



ROMÂNIA
CONSILIUL JUDEȚEAN
BISTRIȚA-NĂȘĂUD



CIF: 4347550, Municipiul Bistrița, Piața Petru Rareș, Nr.1, CP.420080, Tel:(40) 263/213657, Fax: 0263/214750, www.portalbn.ro, E-mail: cjbn@cjbn.ro

CABINET PREȘEDINTE

Nr.VIII/20624 din 10.07.2025

RAPORT

privind deplasarea delegației Consiliului Județean Bistrița-Năsăud în județul
Myślenice, Republica Polonă, în perioada
26-30 iunie 2025

Conform Acordului de Parteneriat și Colaborare între Județul Bistrița-Năsăud din România și Județul Myślenice, Republica Polonă, semnat în data de 27.10.2016, aprobat prin Hotărârea Consiliului Județean Bistrița-Năsăud nr.129/2016, cele două părți ale acordului doresc să contribuie la dezvoltarea cooperării bilaterale și a relațiilor de prietenie între cele două județe.

Scopul acestui parteneriat este consolidarea și diversificarea relațiilor dintre părți, precum și dezvoltarea cooperării bilaterale în domeniul administrației publice locale. Obiectivul principal al cooperării îl constituie schimbul de experiență între structurile administrative și promovarea imaginii activității acestora la nivelul comunităților locale ale celor două părți.

Având în vedere:

- invitația din partea Consulului onorific al României la Cracovia, Excelența Sa, domnul Ignat Timar, transmisă prin intermediul Consulatului onorific al României la Cracovia și înregistrată la Consiliul Județean Bistrița-Năsăud cu nr.VIII/17688 din 03.06.2025, adresată domnului Președinte Emil Radu Moldovan;
- invitația din partea Primarului comunei Gdow, domnul Zbigniew Wojas, Republica Polonă, înregistrată la Consiliul Județean Bistrița-Năsăud cu nr.VIII/17689 din 03.06.2025,
- adresele de răspuns nr. VIII/17790 și VIII/17789 din 04.06.2025, privind participarea delegației Consiliului Județean Bistrița-Năsăud în Republica Polonă, în perioada 26-30 iunie 2025;

S-a emis dispoziția Președintelui Consiliului Județean Bistrița-Năsăud nr.123/2025, conform căreia s-a aprobat deplasarea delegației Consiliului Județean Bistrița-Năsăud în județul Myślenice, Republica Polonă, în perioada 26-30 iunie 2025, având ca scop dezvoltarea relațiilor bilaterale și consolidarea parteneriatului instituțional dintre cele două administrații județene. Întâlnirea a urmărit intensificarea dialogului la nivel administrativ, schimbul de bune practici în domeniul administrației publice și al guvernării locale, promovarea culturii și valorilor comune, precum și identificarea de noi oportunități de colaborare în cadrul proiectelor transfrontaliere.

Accentul a fost pus pe domenii de interes comun precum: sportul, cultura, turismul, dezvoltarea durabilă, educația, sănătatea, protecția mediului, digitalizarea serviciilor publice și incluziunea socială. Vizita a inclus, totodată, o componentă de promovare a identității locale și de aprofundare a legăturilor între comunități, prin întâlniri oficiale, vizite tematice și activități culturale.

Din această delegație au făcut parte următoarele persoane din cadrul Consiliului Județean Bistrița-Năsăud:

1. Domnul Emil Radu Moldovan – Președintele Consiliului Județean Bistrița Năsăud;
2. Doamna Oana-Ancuța Neamțiu – consilier Compartiment Cabinet președinte;
3. Doamna Diana-Alexandra Corobian-Păștean – consilier asistent, Serviciul coordonare instituții subordonate, relații publice din cadrul Consiliului Județean Bistrița-Năsăud;

Deplasarea delegației a avut loc în perioada 26 iunie 2025, ora 10:00 – 30 iunie 2025, ora 20:00, pe ruta Bistrița- Myślenice și retur.

Cele două județe înfrățite își propun să continue cooperarea prin dezvoltarea unor proiecte comune în domenii de interes comun.

Fiecare eveniment a fost urmat de întâlniri cu autoritățile locale, în cadrul cărora au fost discutate prioritățile comune pentru perioada următoare. Delegația a avut oportunitatea de a stabili contacte directe atât cu oficialii județului Myślenice, cât și cu reprezentanții administrației locale din comuna Gdów. Totodată, au avut loc întâlniri cu membri ai Guvernului Poloniei, prezenți la evenimentele oficiale.

Printre oficialii prezenți s-au numărat:

1. **Józef Tomal** – Staroste al Județului Myślenice (*amfitrionul conferinței*)
2. **Władysław Kosiniak-Kamysz** – Viceprim-ministru și Ministru al Apărării Naționale al Republicii Polone
3. **Krzysztof Jan Kleczar** – Voievod al Voievodatului Małopolska
4. **Konrad Wojnarowski** – Ministru adjunct al Fondurilor și Politicii Regionale
5. **Szymon Motyka** – Ministru adjunct al Climei și Mediului
6. **Bartosz Kobus** – Șef de cabinet al Ministrului Dezvoltării și Tehnologiei
7. **Maciej Ostrowski** – Vicepreședinte al Consiliului Județean Myślenice și Director regional al Direcției pentru Drumuri Naționale și Autostrăzi din Voievodatul Małopolska
8. **Zbigniew Wojas** – Primar al comunei Gdów
9. **Ignat Timar** – Consul onorific al României la Cracovia

Atașăm în anexă programul detaliat al deplasării, cu mențiunea că a fost respectat în integralitatea lui, fără disfuncții sau alte situații neprevăzute survenite, precum și fotografii, ca materiale de referință a vizitei oficiale.

Principalele domenii abordate în cadrul întâlnirilor au fost următoarele:

a) colaborarea în domeniul proiectelor europene transfrontaliere a reprezentat un subiect de interes comun. Astfel, posibilitățile de colaborare în cadrul proiectelor finanțate prin programe europene transfrontaliere au fost analizate în raport cu prioritățile comune ale celor două județe. Totodată, a fost evidențiat interesul pentru identificarea și dezvoltarea unor proiecte-pilot cu impact local și regional;

b) gestionarea sustenabilă a resurselor de apă a fost abordată în contextul inițierii unor proiecte comune care să vizeze protejarea acestei resurse, pe fondul crizei climatice și al reducerii accesului la apă potabilă. S-au explorat soluții privind recuperarea, reutilizarea și tratarea apei, precum și măsuri de încurajare a consumului responsabil și protejarea acestei resurse esențiale;

c) cooperare transfrontalieră și interregională pentru dezvoltare durabilă a fost evidențiat potențialul dezvoltării unor proiecte transfrontaliere și interregionale, care să implice mai multe județe partenere, în vederea unei abordări integrate a provocărilor comune și a valorificării eficiente a resurselor europene dedicate dezvoltării durabile;

d) colaborarea culturală, care reprezintă o oportunitate importantă de a promova valorile culturale și de a facilita un dialog intercultural autentic. De asemenea, s-a discutat despre inițiative comune în organizarea de evenimente culturale și schimburi de experiență;

e) schimb de bune practici în turism, care pot contribui la creșterea vizibilității internaționale a ambelor județe. Totodată, au fost discutate posibilități de elaborare a unor proiecte comune în domeniul turismului, axate pe promovarea patrimoniului natural și cultural, în vederea creșterii atractivității turistice a ambelor județe;

f) promovarea produselor locale, ca mijloc de sprijinire a economiei locale și de valorificare a tradițiilor. A fost evidențiat rolul acestora în consolidarea identității regionale și în atragerea turiștilor prin intermediul unor inițiative comune, târguri sau evenimente gastronomice locale.

g) tranziția energetică și dezvoltarea durabilă, cu accent pe identificarea unor proiecte comune dedicate promovării surselor alternative de energie, autonomiei energetice locale și valorificării resurselor europene pentru dezvoltare sustenabilă.

h) discuțiile privind cooperarea în domeniul sportului au avut loc în cadrul întâlnirilor bilaterale, unde acest domeniu a fost abordat ca un interes comun, cu multiple oportunități de colaborare între cele două administrații. S-a evidențiat importanța promovării activităților sportive în rândul tinerilor, organizării de evenimente comune și schimbului de experiență între instituțiile de profil din cele două județe;

i) schimb de bune practici în domeniul administrației publice, având ca obiectiv eficientizarea activităților instituționale și creșterea calității serviciilor oferite cetățenilor. Totodată, au fost stabilite contacte directe între administrațiile celor două regiuni, creând premisele unor colaborări instituționale durabile și parteneriate strategice viitoare.

Cheltuielile pentru efectuarea deplasării externe a delegației Consiliului Județean Bistrița-Năsăud în județul Myślenice, Republica Polonă au fost în valoare de 9.795,7 lei și 724,5 euro și s-au suportat din bugetul propriu al Consiliului Județean Bistrița-Năsăud.

Ca urmare a discuțiilor avute, reprezentanții ambelor regiuni înfrățite au concluzionat că vizita a evidențiat nu doar potențialul unui parteneriat bilateral solid, ci și o viziune comună, orientată spre inovație și dezvoltare durabilă. Pe parcursul întâlnirilor și vizitelor de lucru, au fost identificate puncte forte ale ambelor regiuni, care, prin colaborare, pot deveni factori esențiali de schimbare și dezvoltare.

În contextul noilor provocări economice și sociale, întâlnirea a scos în evidență importanța schimbului de bune practici în domeniile esențiale și a demonstrat că deschiderea către colaborare internațională poate transforma diferențele culturale și administrative într-o sursă de inspirație și progres reciproc.

Angajamentul asumat de ambele părți pentru continuarea și extinderea cooperării va reprezenta un fundament pentru un viitor european mai integrat și prosper, în cadrul căruia județul Bistrița-Năsăud va avea un rol activ.

În vederea rezultatelor pozitive și a înțelegerilor stabilite, această vizită a întărit legăturile între cele două regiuni și a deschis un nou capitol de colaborare, bazat pe respect reciproc, ambiții comune și un angajament ferm pentru progresul colectiv. Aceasta reprezintă o demonstrație clară a preocupării noastre de a adopta soluții inovatoare și sustenabile, care vor aduce beneficii cetățenilor județului Bistrița-Năsăud.

**PREȘEDINTE,
EMIL RADU MOLDOVAN**

PROGRAM POLONIA 26-30 IUNIE 2025

Joi, 26 iunie 2025

- 17:45 – Sosirea la aeroportul Balice (Kraków), preluarea delegației
- 20:00 – Cină de bun venit la Portul Kuter, cu participarea primarului comunei

Gdów

Vineri, 27 iunie 2025

- 08:00–09:00 – Mic dejun la Port Kuter
- 09:30 – Excursie în comuna Gdów:
- Școala primară
- Grădinița și creșa
- Stația de pompieri voluntari
- 12:00–13:00 – Conferință la Sala de conferințe Kuter Port, cu participarea:
- Konrad Wojnarowski – ministru adjunct al fondurilor și politicii regionale
- Szymon Motyka – ministru adjunct al Climei și Mediului
- Bartosz Kobus – șeful Cabinetului Ministrului Dezvoltării și Tehnologiei
- 15:00 – Prânz la Cutter Port
- 16:00 – Excursie la Niepołomice: vizită oraș + Castel (cină la Castel)

Sâmbătă, 28 iunie 2025

- 08:00–09:00 – Mic dejun
- 09:30 – Plecare spre Wieliczka: vizitarea Salinei
- După-amiază – Participare la festivalul „Welcoming Summer” la Portul Kuter

Duminică, 29 iunie 2025

- 08:00–09:00 – Mic dejun la Cutter Port
- 09:30 – Plecare spre Cracovia: vizitarea Orașului Vechi (Drumul Regal)
- 14:00 (cca.) – Întoarcere la Port Kuter
- 15:00 – Transfer la Zarabie (Gdów): picnic în aer liber „Bătălia aromelor” și „Vino pentru un grătar”
- 20:00 (cca.) – Cină la Cutter Port

Luni, 30 iunie 2025

- 08:00–09:00 – Mic dejun
- După micul dejun – Plecare spre aeroport

Anexa 1.

